|  |  |
| --- | --- |
|  | **陈丽丽**大家好，我叫陈丽丽，从事俄汉翻译工作已经超过10年, 有丰富的笔译和口译经验，最擅长技术、贸易、合同、资料翻译。在有限时间内，给客户提供高质量的翻译文件。此外还做各种展会和商务谈判的陪同翻译。 |
| 翻译员 |
| **语言*** 汉语
* 俄语
 |
| **转移类型*** 笔译
* 交替翻译
 |
| **题目**工艺/设备; IT /网站翻译/计算机; 冶金; 机械工程; 建筑; 商业/金融; 投资; 会计;烹饪; 营销; 经济; 文学/艺术; 旅游 |

|  |
| --- |
| **工作经验** |

**亮语翻译公司**2018 年 - 至今
*俄汉翻译*

负责俄汉口笔译翻译工作，工作地点在天津。

**天津水泥工业设计研究院有限公司**2010 年 - 至今
*俄汉翻译*

负责俄语区客户接待、筛选，商务、技术谈判翻译，协调各部门资源，随公司领导及同事出国签订合同，后期客户跟踪、维护等。

**天津水泥工业设计研究院俄罗斯代表处**2010 年 - 2010 年
*俄汉翻译*

参与筹建公司俄罗斯办事处，负责办理在俄注册、税收登记、办公室租赁等前期相关事宜，以及开发、维护当地大客户等日常工作。

**IPC GROUP石油化工产品贸易有限公司**2008 年 - 2010 年
*俄汉翻译*

负责与俄罗斯卖方对接，监督项目按合同规定执行

|  |
| --- |
| **教育** |

学院: 南开大学 (2002 年 – 2006 年)

院系: 外语系

专业: 俄语（本科）

学院: 俄罗斯人民友谊大学 (2007 年 – 2010 年)

院系: 经济系

专业: 国际管理（研究生）

学院: 中科院心理研究所 (2017 年 – 2019 年)

院系: 心理系

专业: 儿童发展与教育心理学

|  |
| --- |
| **请在我们的网站上查看翻译员的完整资料:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Изображение выглядит как Графика, дизайн, круг, Шрифт  Контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки. | 如需在网站上查看翻译员的个人资料，请扫描二维码。https://www.ezhongfanyi.com/translators/chen-lili | **亮语翻译公司****ezhongfanyi.comliangyufanyi@163.com+7 (495) 147-56-20** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **质量** | **保障** | **实惠** | **速度和便利** |
| * 翻译仅由母语人士完成
* 我们的译员均毕业于中国和俄罗斯的顶尖高校
* 我们根据主题和领域，精准匹配专业译员
* 支持处理多种中文地方方言
 | * 译员均持有翻译资格证书和相关学历文凭
* 自2014年起专注于中文翻译工作
* 获得大量客户好评
* 与大型政府机构建立合作
 | * 由母语人士提供高质量翻译，价格合理
* 截取部分译文，免费试译
* 我们的服务遍布俄罗斯50座城市和中国45座城市
* 为长期合作客户提供专属优惠
 | * 中文翻译日均完成250页以上
* 15分钟内快速匹配译员
* 市中心可办理文件公证
* 办公室在沈阳市和莫斯科市
 |